

Anhang: Smart-UPS-Batteriesatz

990-7990A Revision 2 1 98

Bei Verwendung mit externen Batteriesätzen bieten Smart-UPS-XL-Modelle im Vergleich zu Smart-UPS-Standardmodellen längere Laufzeiten und zusätzlichen Schutz der angeschlossenen Geräte beim Ersetzen der Batterien. Beim Ersetzen der Batterien der UPS oder eines Batteriesatzes kann die UPS weiterhin auf Stromstörungen reagieren, indem sie die übrigen noch angeschlossenen Batterien nutzt. Für grundlegende Informationen zur Smart-UPS bitte im Benutzerhandbuch und für zusätzliche Informationen zu XL-UPS-Modellen mit längerem Lauf-/Überbrückungszeiten bitte im XL-Zusatz nachschlagen. Der vorliegende Anhang enthält Informationen zu Batteriesätzen.

Zur Aktivierung des Garantieschutzes bitte die Garantieregistrierungskarte ausfüllen und einsenden.

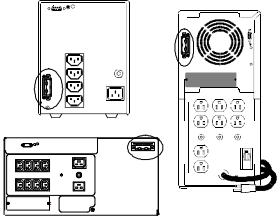
Einbau

Überprüfung

Den Batteriesatz unmittelbar nach Empfang überprüfen. Bei Schäden den Spediteur und Fachhändler informieren. Die Verpackung ist recyclefähig. Bis zur Wiederverwendung aufbewahren oder fachgerecht entsorgen.

Aufstellung

Warnung: Änderungen oder Modifikationen an dieser Einheit, die von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Instanz nicht ausdrücklich genehmigt sind, setzen unter Umständen die Garantie außer Kraft.

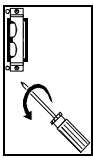


Diese Abbildung zeigt die Position des Batteriesatzanschlusses an den Modellen SU3000 Turm (rechts), 5U SU3000RM (unten) und SU1000XL Turm (links). Bei einigen UPS-Modellen weicht die Position des Batteriesatzanschlusses von dieser Abbildung ab; Größe und Form des Anschlusses sind jedoch immer gleich.

Batteriesatzanschlüsse sind mit Hilfe von Farben kodiert (siehe Tabelle unten). Batteriesatzanschlüsse sind zur Vermeidung unsachgemäßer Verbindungen steckerkodiert. Es dürfen keine Batteriesätze angeschlossen werden, deren Anschlüsse eine andere Farbe als der Batteriesatzanschluß der UPS haben.

UPS	Nennspannung (System)	Batteriesatz (Anschlußfarbe)
SU700XL SU1000XL	24 V Gleichstrom	SU24XLBP (grau)
SU1400XLT SU2200XL SU2200XLT	48 V Gleichstrom	SU48XLBP (blau)
SU3000 SU3000RM SU3000RMT	48 V Gleichstrom	SU48BP (rot)
SU1400RMXL SU1400RMXLT SU2200RMXL SU2200RMXLT	48 V Gleichstrom	SU48RMXLBP (blau)

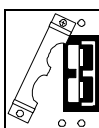
Die untenstehenden Anleitungen zeigen, wie bis zu 10 Batteriesätze an ein UPS-XL-Modell angeschlossen werden können. **Hinweis: Das UPS-Modell 3000 VA funktioniert nur mit einem SU48BP-Batteriesatz.**



1. UPS für den Anschluß von Batteriesätzen vorbereiten. Die Öffnungen zur Befestigung der Batteriesatzanschlußklemme beachten (nahe der Mitte der Anschlußöffnung). Die Batteriesatzanschlußklemme mit Hilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers Nr. 2 von der Rückseite der UPS abnehmen.



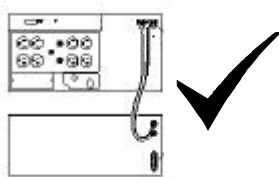
1. Die Klemme beiseite halten und den Batteriesatzanschluß in die UPS einsetzen.



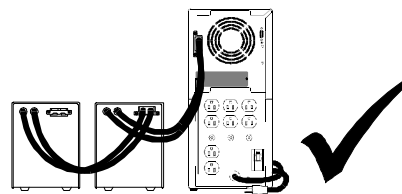
2. Die Klemme ausschwenken und lose am Rand der Anschlußöffnung der UPS befestigen.



2. Die Anschlußklemme fest anziehen.



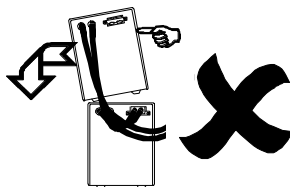
Korrekte rahnenmontierte XL-Installation mit einem Batteriesatz.



Korrekte XL-Installation (Typ Turm) mit zwei Batteriesätzen.

Zur Installation weiterer Batteriesätze diese Anleitungen wiederholen und dabei die Batteriesatzanschlüsse der Batteriesätze verwenden.

Hinweis: Batteriesätze nicht stapeln. Stapeln birgt Kippgefahr.



Lagerung

Lagerungsbedingungen

Den Batteriesatz mit voll aufgeladenen Batterien abgedeckt und in aufrechter Position an einem kühlen, trockenen Ort lagern. Den Batteriesatz vor der Lagerung mindestens 4 Stunden aufladen.

Langzeitlagerung

Bei -15 bis +30°C (+5 bis +86°F): Batteriesatz alle 6 Monate aufladen.

Bei +30 bis +45°C (+86 bis +113°F): Batteriesatz alle 3 Monate aufladen.

Batterieladung und Laufzeiten

Jeder Batteriesatz wird mit einer Diskette geliefert, die zur Konfiguration der Smart-UPS für den Betrieb mit allen neu hinzugefügten Batteriesätzen dient. Die Konfiguration der intelligenten UPS muß angepaßt werden, damit die UPS die korrekte Entladezeit berechnen kann. Den UPS-Anschluß mit einem seriellen Anschluß eines PCs oder einer mit DOS oder Windows betriebenen Workstation verbinden. Dazu das mitgelieferte schwarze Datenübertragungskabel verwenden. Die DOS-Eingabeaufforderung aktivieren. Dann Diskette in ein Laufwerk einführen und den entsprechenden Laufwerkbuchstaben eingeben (z. B. A:). Dann folgenden Befehl eingeben **battpack com[X] [Y]**, wobei [X], abhängig vom eingesetzten seriellen Anschluß, 1 oder 2 ist, und [Y] der Anzahl der an die UPS angeschlossenen Batteriesätze entspricht.

Der **Smart-UPS-XL-Anhang** umfaßt Tabellen, die sowohl die zur Erreichung des Nennschutzes erforderlichen Ladezeiten für UPS- und Batteriesatz-Batterien als auch die typischen Laufzeiten enthalten.

Hinweis: Beim Konfigurieren einer intelligenten UPS für einen SU48RMXLBP-Batteriesatz beachten, daß ein SU48RMXLBP zwei Batteriesätzen jedes anderen Typs entspricht.

Batteriewechsel

Dieser Batteriesatz verfügt über Batterien, die sich einfach und bei laufendem Betrieb auswechseln lassen. Das Ersetzen der Batterie ist ein ungefährliches, von elektrischen Gefahren isoliertes Verfahren. Die UPS und die angeschlossenen Geräte können während des folgenden Verfahrens eingeschaltet bleiben. Für Informationen zu Ersatzbatterien bitte den Fachhändler kontaktieren oder die in diesem Handbuch aufgeführte Rufnummer anrufen.

Hinweis: Bitte die in den APC-Sicherheitsrichtlinien enthaltenen Vorsichtsmaßnahmen lesen. Bevor mit diesem Verfahren begonnen wird, die Daten speichern. Wenn die Batterie von der UPS getrennt ist, sind die angeschlossenen Geräte nicht mehr gegen Stromausfälle geschützt.

Batteriewechselverfahren für rahmenmontierte XL-Batteriesätze



1. In die Fingeröffnung reichen und die Vorderseitenabdeckung **entfernen**.
2. Die Schrauben der Batteriefachabdeckung mit Hilfe eines Flachschrubendrehers oder einer Münze entfernen und das Batteriefach öffnen.

Warnung! Beim Herausnehmen der Batterie keine Kraft anwenden. Die innere Verdrahtung könnte beschädigt werden!

1. Den Batterieanschluß batterie-seitig durch Ziehen am weißen Band **ausstecken**.
2. Die Batterie aus dem Batteriesatz **herauschieben**.
3. Das Schaumstoffzwischenstück entfernen.
4. Schritte 3 bis 5 für die zweite Batterie wiederholen.
5. Schritte 3 bis 6 für die zwei Batterien auf der anderen Seite des Batteriesatzes wiederholen.

Hinweis: Die Batterien vorsichtig herausnehmen. Sie sind schwer.

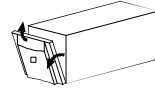
1. Die neue Batterie in den Batteriesatz hineinschieben.
2. Den Batteriesatzanschluß anschließen.

Hinweis: Beim Anschließen können im Bereich der Batterieanschlüsse kleine Funken auftreten. Dies ist normal.

1. Die Batterie so weit wie möglich hineinschieben. Zur Sicherheit sind hinten zwei Anschläge angebracht.
2. Das Schaumstoffzwischenstück wieder einsetzen.
3. Schritte 8 bis 10 für die zweite Batterie wiederholen.
4. Schritte 8 bis 12 für die zwei Batterien auf der anderen Seite des Batteriesatzes wiederholen.
5. Das Batteriefach schließen, die Batteriefachschrauben wieder eindrehen, und die Vorderseitenabdeckung einsetzen und schließen.
6. Die alten Batterien vorschriftsgemäß einer Recyclingstelle zuführen oder unter Verwendung des Verpackungsmaterials der neuen Batterien an den Lieferanten zurücksenden. Weitere Informationen, siehe Anleitungen zu neuen Batterien.



Batteriewechselverfahren für Turm-XL-Batteriesätze



1. Die Vorderseitenabdeckung an der Seite greifen und **nach außen ziehen**.
2. Den unteren Teil der Vorderseitenabdeckung vom Chassis **lösen** und entfernen, so daß die Batteriefachabdeckung frei wird.
3. Die beiden Schrauben der Batteriefachabdeckung mit Hilfe eines Flachschrubendrehers oder einer Münze **entfernen** und das Batteriefach öffnen.
4. Am weißen Band des vorderen Batterieanschlusses ziehen, um den Batterieanschluß zu entfernen.
5. Die Lasche greifen und die Batterie vorsichtig aus dem Batteriesatz **herausziehen**.
6. Im Innern des Batteriefachs das weiße Band des anderen Batterieanschlusses greifen. Relativ stark **ziehen**, um den Stecker zu lösen und den zweiten Batteriesatz herauszunehmen.

Hinweis: Die Batterien vorsichtig herausnehmen. Sie sind schwer.

1. Den ersten Satz neuer Batterien in das Batteriefach hineinschieben. Beim Einschieben den Anschluß im Batteriefach unterhalb des Batteriekopfs halten, da sonst der Einschub nicht paßt. Den Anschluß auf den Batteriekopf setzen und **fest andrücken**, so daß der hintere Anschluß des Batteriefachs mit der ersten Batterie verbunden ist.

Hinweis: Beim Anschließen können im Bereich der Batterieanschlüsse kleine Funken auftreten. Dies ist normal.

1. Den zweiten Satz neuer Batterien hineinschieben. Den Anschluß über den Batteriekopf stülpen und **fest andrücken**, so daß der vordere Anschluß des Batteriefachs mit der zweiten Batterie verbunden ist.
2. Das Batteriefach schließen, die beiden Schrauben wieder eindrehen, und die Vorderseitenabdeckung einsetzen und schließen.
3. Die alten Batterien vorschriftsgemäß einer Recyclingstelle zuführen oder unter Verwendung des Verpackungsmaterials der neuen Batterien an den Lieferanten zurücksenden. Weitere Informationen, siehe Anleitungen zu neuen Batterien.



Spezifikationen

	Alle Modelle	
Batterietyp	Ventil-geregelt, verschlossene Bleibatterie	
Typische Batterielebensdauer	3 bis 6 Jahre, abhängig von der Anzahl der durchlaufenen Entladezyklen und der Umgebungstemperatur	
Betriebstemperatur	0 bis +40 °C (+32 bis +104 °F)	
Lagerungstemperatur	-15 bis +45 °C (+5 bis +113 °F)	
Relative Luftfeuchtigkeit für Betrieb und Lagerung	0 bis 95%, nicht-kondensierend	
Betriebshöhenlage	0 bis +3000 m (0 bis +10000 ft.)	
Lagerungshöhenlage	0 bis +15000 m (0 bis +50000 ft.)	
Abmessungen (H x B x T)	Turm: 21,6 x 17,0 x 43,9 cm (8,5 x 6,7 x 17,3 Zoll)	Rahmen: 17,8 x 48,3 x 45,7 cm (7,0 x 19,0 x 18,0 Zoll)
Nettogewicht (Transportgewicht)	31,3 (33,1) kg 69,0 (73,0) lb.	61,7 (69,4) kg 136,0 (153,0) lb.

Service-Kontaktstellen

Nord- und Lateinamerika	Europa
APC 132 Fairgrounds Road West Kingston, Rhode Island 02892, USA (+1) 800 800 4APC / (+1) 401 789 5735 Internet: http://www.apcc.com E-Mail: Nordamerika: apctech@apcc.com Lateinamerika: apctchla@apcc.com	APC Ballybritt Business Park Galway, Irland 10800-702000 (+353) 91 702020 E-Mail: apceurtech@apcc.com